



ユタ州沖縄県人会  
**UTAH OKINAWA KENJINKAI NEWSLETTER**  
**JANUARY 2020**

**2020 Election for New President ・新会長選挙のお知らせです**

**Happy New Year!**

Thank you everyone for supporting the UOKK in 2019!

This year, we would like to continue hosting Okinawan events, but also work to include anyone who loves Okinawa and would like to enjoy and learn about Okinawan culture.

We will be holding elections at the upcoming UOKK New Year's Party on February 1, 2020. We will be holding it this year because the current president, Maki Trolio, has served a two-year term, as well as one additional year. (The term for the office of the president and assigned officials is two years.)

Please let the officials know your nominees, so we can announce them before the New Year's Party. Nominations will also be announced during the party prior to the election. Late nominations will be accepted, along with write-in votes.

Thank you for all your support throughout the last year! We hope everyone has a wonderful 2020!

2020年新年明けましておめでとうございます！

昨年はユタ州沖縄県人会へのサポート、本当にどうもありがとうございました。

今年も沖縄を愛する沢山の人々と一緒に、イベントを通して、沖縄の文化を皆さんと一緒に楽しみながら学んでいけたら嬉しいです。

さて、今年も現会長・トロリオ牧の2年+1年の任期満了のため、新年会で新会長選挙を行います。

新会長へ立候補されたい方、又は推薦したい方がいましたら役員までご連絡下さい。

新年会で選挙をする前に、その時点での推薦者名を皆さんへ発表させていただきます。

推薦者として名前が挙がらなかった方の氏名を、会長候補として選挙用紙に記入する事も可能です。

2020年が会員の皆さんにとって、健康で素晴らしい年となりますように！

**2020 New Year's Party ・新年会のお知らせです**

We will be celebrating the New Year according to the lunisolar New Year (Kyu Shogatsu). Everyone who loves Okinawa is welcome!

- **Date:** Saturday, February 1, 2020
- **Time:** 1:00 pm to 3:00 pm
  - ✓ Those wanting to help prep/clean are welcome to come at 12:00 pm and/or stay until 4:00 pm
  - ✓ We will be taking a group picture at the beginning of the party (around 1:00 pm)!
- **Place:** Jensen Nature Park (Visitor Center)  
3176 South Bluff Road Syracuse, UT 84075
- **Style:** Potluck
- **Guest:** A \$2 donation from guest members is appreciated.
- **2020 Member Registration:**  
If you are paying with cash, please prepare the exact amount of cash to smoothen the collection process. We accept checks but no credit cards.
- **Shuri Castle Donation:**  
We will have donation box for the Shuri Castle. The castle burned down on October 31, 2019 in Japan time.

毎年旧正月に合わせて新年会を行っている新年会を、今年は下記の日程で行います。沖縄を愛する皆さん大歓迎です！

- **日時:** 2月1日(土) 午後1時～午後3時
  - ✓ 椅子やテーブル配置など会場の準備を手伝える方は12時に来て頂けると助かります。
  - ✓ 会場は4時まで予約を取ってるので後片付けを手伝える方はどうぞ宜しくお願いします。
  - ✓ 集合写真を午後1時頃に予定しています。
  - ✓ 小さなお子さん連れのご家族や、ご年配の皆さんは、午後1時までにはいらして下さい。
- **場所:** Jensen Nature Park (Visitor Center)  
3176 South Bluff Road Syracuse, UT 84075
- **形式:** 一品持ち寄り
- **ゲスト:** \$2の寄付をして頂けると嬉しいです。
- **2020年・年会費**  
当日は2020年度の年会費を徴収させていただきます。プロセスがスムーズに行くように、恐れ入りますが会費ちょうどの現金のご準備をお願いします。小切手での支払いも可能です。クレジットカードでの支払いは出来ませんのでご了承下さい。
- **首里城再建のための寄付**  
皆さんも既にご存知のように、日本時間の10月31日(アメリカ時間の10月30日世界のウチナーンチュの日)に、首里城火災と言うとても悲しいニュースが入って来ました。本当に残念で言葉になりません。新年会では寄付金箱を会場に用意させて頂く予定です。

### 2020 Member Meeting・全体ミーティングのお知らせです。

We will be holding the member meeting on March 7, 2020. Please let us know if you can attend so we can prepare refreshments.

If you cannot attend but have suggestions that you would like us to discuss, please let us know.

- **Date:** Saturday, March 7, 2020

- **Time:** 2:00 pm to 4:00 pm
- **Place:** Ms. Michiko Maguire's house  
1135 E 1100 N Layton, UT 84040
- **Who can attend:** All registered members and those who are interested in becoming members
- **Agenda**
  - ✓ 2020 member registration
  - ✓ Introduce officials
  - ✓ Annual events
  - ✓ UOKK rules
  - ✓ The 7<sup>th</sup> World Uchinanchu Festival (2021)

下記の日程で2020年全体ミーティングを行います。軽いスナックとお水を準備しますので、人数確認の為参加出来る方は役員までご連絡下さい。

遠方で参加出来ない会員の皆さんも、もしミーティングで話し合っただけの事がありましたら、お気軽に役員までご連絡下さい。

- **日時:** 3月7日(土) 午後2時～4時
- **場所:** マグワイヤー道子さん宅  
1135 E 1100 N Layton, UT 84040
- **参加者:** 会員&会員登録希望者
- **議題**
  - ✓ 2020年 会員登録
  - ✓ 新役員紹介
  - ✓ 年間イベント
  - ✓ 会則
  - ✓ 第7回世界のウチナーンチュ大会 (2021年)

### 2019 World Uchinanchu Day Celebration・世界のウチナーンチュの日お祝い

Thank you so much for everyone's support for the World Uchinanchu Day Celebration!

The Okinawa local newspapers, Ryukyu Shimpo and Okinawa Times, featured the celebration events held all over the world on their newspapers.

世界のウチナーンチュの日お祝いに参加して下さいました皆さん、本当にどうもありがとうございました！

沢山の方々の暖かい応援のおかげで、2019年も皆さんと素晴らしいお祝いをする事が出来ました。

イベントの様子が沖縄新報社と沖縄タイムス社の新聞に掲載されました。



\*\*UOKK received approval to post this picture on our page from the International Exchange Division Okinawa Prefectural Government\*\*

### 2019 Christmas Party ・ クリスマスパーティ

Our second Christmas Party was held in December. We had over 40 participants. Thank you for everyone's support!

Thanks to our vice presidents, Ms. Haruna Peatross and Ms. Sayaka Weslow, for organizing this fun event.

2019年12月に第2回クリスマスパーティが行われました。前回以上に沢山の皆さんが参加して下さい、とても賑やかで楽しいパーティになりました。参加して下さいました皆さん、本当にどうもありがとうございました！

そして場所選びから企画実行まで頑張って下さった、副会長のピートロス晴奈さん、ウェスローさやかさん、本当にありがとうございました！



### UOKK Okinawa Art Groups & Uchina Goodwill Ambassador Report ・ 芸能部&ウチナー民間大使活動報告

Our Okinawan Art Groups have been sharing beautiful Okinawan dance and music with us by performing at local events.

Thank you so much for their great activities to keep the Okinawan spirit alive in Utah!

We are looking forward to seeing their performances in 2020!

We would like to share some pictures we received from these groups.

いつもユタ州沖縄県人会のイベントで、素晴らしい音楽や踊りを披露して下さる芸能部、そしてウチナー民間大使の皆さん、本当にどうもありがとうございます。

2019年もユタ州の多くのローカルイベントで活躍して下さいました！

沖縄の心を伝統芸能を通して、私達県系人はもちろん、アメリカの多くの人々へ伝えて下さり、本当にどうもありがとうございます。

2020年も皆さんの活躍を楽しみにしています！

昨年芸能部の皆さんから届いた活動の写真をご紹介させていただきます。

Ms. Mitsuko Davies participated in the Geinou Festival in Okinawa.

沖縄で行われた芸能祭に、デイビーズ光子さんが参加されました。



Ms. Haruna Peatross and Ms. Maiko Mundell performed at a neighborhood church.

ペトロス晴奈さんとマンデール麻衣子さんが、教会のイベントで琉球箏とサンシンを披露しました。



Ms. Keiko Fella, Ms. Maiko Mundell, and Ms. Kimiko Mainwood received their Okinawa Sanshin teacher licenses. They have been practicing Okinawa Sanshin under Master Akiko Kaneshiro (Okinawa Folk Song & Arts). Congratulations!

前川流政絃会琉球民謡研究所・師範金城昭子先生のもとで稽古に励んでいる、フェラけい子さん、マンデール麻衣子さん、メインウッドきみ子さんが、教師免許を取得しました。本当におめでとうございます！



## Celebrations ・ お祝い

Mr. and Mrs. Wheadon had their second baby boy, Maguire Thomas Wheadon, on December 17, 2019. Congratulations! We are so happy for you and your family.

ウィードンご夫妻に、2人目の男の子が産まれました！ お名前はマグワイヤー・トーマス・ウィードン君です。本当におめでとうございます！



Ms. Keiko Aoki competed in the golf tournament Huntsman World Senior Games. She was awarded a gold medal for winning the tournament, a silver medal for her skill in putting, and a bronze medal for accuracy. Congratulations, Keiko-san!

青木恵子さんが Huntsman World Senior ゴルフトーナメントに出場し、3つの部門でそれぞれ金銀銅と、メダルを3つ獲得しました。おめでとうございます！



## 2020 ・ 2021 Upcoming Events

2/1 (Sat) - New Year's Party

3/7 (Sat) – Member Meeting

2021 – The 7<sup>th</sup> World Uchinanchu Festival

## UOKK Okinawa Art Classes ・ 芸能部

These classes are offered by the UOKK. Please contact them directly for details.

各芸能クラスについての詳細は、直接下記の担当者へご連絡下さい。

-Okinawa Folk Song & Arts

Master Akiko Kaneshiro

前川流政絃会琉球民謡研究所

(三線・琉球舞踊・琉球箏)

師範：金城昭子

(801) 773-1011

-Okinawa Kenjinkai Buyokai  
 Kyoshi: Mitsuko Davies  
 県人会舞踊会  
 教師：デイビーズ光子  
 (801) 971-2155

-Taishokoto  
 Ms. Misako Bowker  
 大正琴  
 ボーカーみさ子  
 (801) 776-3511

-Ryukyusou  
 Kyoshi: Haruna Peatross  
 琉球箏曲興陽会  
 教師：ペトロス晴奈  
 (385) 441-4251

**Have a Facebook account? ・フェイスブックの  
 アカウントをお持ちの皆様へ**

If you are a Kenjinkai member and have a Facebook account, please let officials know so we can send an invitation to join the Kenjinkai's private page. Our Facebook page highlights Kenjinkai activities and provides photos from events.

沖縄県からの情報やイベント写真がタイムリーに見えるユタ州沖縄県人会のプライベート・ページへご案内しますので、ご希望の方は役員までご連絡下さい。

**2020 Membership Fee ・年会費**

Family 家族	\$25
Couple 夫婦	\$20
Individual 個人	\$15

Please make checks payable to our Treasurer,  
Ichiko Rosenthal.

小切手でお支払いの方は、会計の Ichiko Rosenthal へお願いします。

\*\*\*\*\*

*Utah Okinawa Kenjinkai*

President: Maki Trolio  
 Vice President: Haruna Peatross  
 Vice President: Sayaka Weslow  
 Treasurer: Ichiko Rosenthal  
 Web: Hitomi Nelson

*Distinguished Contributor from Overseas:*  
 Michiko Maguire

*Uchina Goodwill Ambassadors:*

Seiko Miyara Okubo  
 Mitsuko Davies  
 Maiko Mundell  
 Etsuko Chidester

Email: [info@okinawautah.com](mailto:info@okinawautah.com)  
 Official Website: <http://okinawautah.com>

\*\*\*\*\*

If you have something you would like us to share on our Facebook / Instagram page or newsletter, please let us know!

(i.e. UOKK members' celebrations, such as marriage, childbirth, performance activities, etc.)